Ich ghör, vo wo du bisch

Swiss German · B1

Scan to play the song

Name _____ Class _____ Date _____

The grammar · Hidden questions: vo wo du bisch

Find it: __ / 2

1 · SEE IT

Ich ghör a dinere Stimm, vo wo du bisch,

I can hear from your voice **where** you're from,

2 · LEARN IT

Ich **weiss, vo wo du bisch.**	I know where you're from.	Ich **frög, was du machsch.**	I ask what you do.
S isch mir gliich, wer du bisch.	I don't care who you are.	Ich **lose, wie d Lüt reded.**	I listen to how people talk.
egal, woher mir chömed	no matter where we come from		

3 · FIND IT

Circle every example of hidden questions. One line has none.

1. Dini Stimm, und ich weiss, vo wo du bisch.
2. und ich weiss scho lang, vo wo du bisch.
3. im Bündnerland ufgwachse, und jetzt wohn ich z Züri.

1 · Word Match

__ / 5

Write the letter of the meaning.

Schnee _____
Nachricht _____
Wort _____
Bündnerland _____
Stimm _____

a) Graubünden · b) word · c) voice · d) snow · e) message

2 · Lyric Scramble

__ / 5

Number the lines 1 to 5, in song order.

- ☐ Du schicksch mir Sprachnachrichte, jede Abig um nüüni.
- ☐ wil dini Wörter so weich tönd wie Bärge und Schnee.
- ☐ Du seisch, du wohnsch jetzt z Züri, aber das glaub ich nöd ganz,
- ☐ Ich lose si im Tram, wil ich nöd warte cha.
- ☐ Dini Stimm im Ohr, scho wieder spaat i de Nacht.

3 · True or False

__ / 4

Does the translation match the line? Tick T or F.

Kei Ort und kei Name, nume dini Stimm,
No place and no name, just my voice, T ☐ F ☐

Du lachsch i de Nachricht und seisch: «Fasch, aber nöd ganz.»
You laugh in the message and say: "Almost, but not quite." T ☐ F ☐

Dänn han ich gmeint, us em Wallis, aber das passt au nöd.
Then you thought from Valais, but that doesn't fit either. T ☐ F ☐

Nume no eis Wort, und dänn weiss ich's sicher.
Just one more word, and then I'll know for sure. T ☐ F ☐

4 · Fill in the Blank

__ / 1

Use wo.

1. au wänn du's mir nöd seisch, ich ghör, vo _____ du bisch.

Sing it together

Play the song. Everyone sings the chorus. Then two halves take turns, line by line.

My score ____ / 17

For parents: scan to play the song at home. The app is free to try.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**

CC BY-NC 4.0

Ich ghör, vo wo du bisch

Swiss German · B1 · Grammar: Hidden questions: vo wo du bisch · 17 points

Grammar · Find it (2)

1 wo 2 wo 3 none

1 · Word Match (5)

Schnee – d) snow Nachricht – e) message Wort – b) word
Bündnerland – a) Graubünden Stimm – c) voice

2 · Lyric Scramble (5)

Du schicksch mir Sprachnachrichte, jede Abig um nüüni. 2 · wil dini Wörter so weich tönd wie Bärge und Schnee. 5 · Du seisch, du wohnsch jetzt z Züri, aber das glaub ich nöd ganz, 4 · Ich lose si im Tram, wil ich nöd warte cha. 3 · Dini Stimm im Ohr, scho wieder spaat i de Nacht. 1

3 · True or False (4)

1 F: No place and no name, just your voice, 2 T
3 F: Then I thought from Valais, but that doesn't fit either. 4 T

4 · Fill in the Blank (1)

1 wo

For the teacher

Play the song once with the lyrics. Do "See it" and "Learn it" together; students do "Find it". Students do the 4 games alone or as homework, add up their score and hand in the sheet. Each game is also in the app's Arcade.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**
CC BY-NC 4.0